

## LISTA DE LUCRĂRI:

### Neriman HASAN

#### Publicații în străinătate:

- 2009, Articolul "Bir Türk'ün Türk olma Rüyası", Balkan Mektubu nr. 36, Ankara, p.24-25  
2008, Articolul „Romanya Türkleri”, Balkan Mektubu, nr. 23, Ankara, p. 33-40.  
2007, Comunicarea „Romanya Türklerinde İki Dillilik”, I. Congres internațional de cercetări de turcologie, tema: „Balkans and Turks”, noiembrie, organizat de Centrul de cercetări turcologice a Univ. Gazi/Ankara/Turcia împreună cu Universitatea Priştina/Kosovo, [http://www.turkiyat.gazi.edu.tr/arsiv/sayi02/Gazi\\_Turkiyat\\_Sayi\\_2\\_0271\\_0278\\_Altug.pdf](http://www.turkiyat.gazi.edu.tr/arsiv/sayi02/Gazi_Turkiyat_Sayi_2_0271_0278_Altug.pdf)  
2005, Articolul „İki Kültürlülük ve beraber yaşama”, Balkan Mektubu, nr.15, 2005, Ankara, p.8-9.  
2004, Articolul „Babadağ'lılar kimdir?”, Balkan Mektubu, nr. 14, Ankara, p. 9-11.  
2004, Articolul „Hoşgörü” Kelimesi üzerine”, Balkan Mektubu, nr. 13, 2004, Ankara, p. 5-8.  
2000, Articolul „Romanya'da Türkoloji Çalışmaları”, Yüce Erek, nr. 14, 2000, Ankara, p. 15-16.

#### Publicații în România:

- 2009, Comunicarea "Interferențe culturale româno turce la comunitățile turcice din România, simpozionul, „Dinamici identitare și forme de integrare la turcii și tătarii din România,, Constanța, 2009, <http://www.ispmn.gov.ro/search/q:neriman%20hasan>  
2009, citat de Constantin Ioan Mladin „L'interjection hai(de) – entre grammaticalisation et pragmatization ?”, în Revue Roumaine de Linguistique (Romanian Review of Linguistics), Tome LIV / Vol. LIV, 2009, no 1-2, Janvier-Juin, p. 185-195 [ISSN 0035-3957] (Actele Conferinței Internaționale *Grammaticalizare și pragmatizare în limba română*, Universitatea din București – Facultatea de Litere / Catedra de limba română și Centrul de lingvistică teoretică și aplicată, București, 3-4 octombrie 2008.

#### Publicație carte:

- 2011, Romanya Türk Toplulukları Örneğinde İki Dillilik”, Editura Universitara, ISBN 978-606-591-150-5  
2008, Ghid de conversație Român-Turc, Editura Steaua Nordului. ISBN: 978-606-511-039-7

#### Coautor:

- 1998, Neriman Hasan, Ene Memedemin Ulgean, Mehmet Kırmızıgül, Programa de limbă turcă pentru clasele I-XII, aprobată cu O.M. 4140/8.07.  
1998, Neriman Hasan, Cemal Tosun, Recai Dogan, Dinci Hasan, Programa de religie islamică pentru clasele I-XII, aprobată cu O.M. 4158/ 19.10

#### Traduceri carte:

- 2008, „Kitabımı öğreniyorum”, Departamentul pentru Servicii Confesionale, Ministerul Cultelor Turcia, ed. Publicațiile Departamentului pentru Servicii Confesionale, ISBN: , pagini  
2008, „Să ne cunoaștem Religia”, Departamentul pentru Servicii Confesionale, Ministerul Cultelor Turcia, ed. Publicațiile Departamentului pentru Servicii Confesionale, , ISBN: 975-19-3594-4 , 54 pagini.  
2008, Să ne cunoaștem Profetul”, Departamentul pentru Servicii Confesionale, Ministerul Cultelor Turcia, ed. Publicațiile Departamentului pentru Servicii Confesionale, Ankara, ISBN: 975-19-3707-8, 80 pagini.  
2008, „İbadetlerimi öğreniyorum”, Departamentul pentru Servicii Confesionale, Ministerul Cultelor Turcia, ed. Publicațiile Departamentului pentru Servicii Confesionale, Ankara, ISBN:978-975-19-4367-5, 88 pagini.  
2008, Dualarımı öğreniyorum”, Departamentul pentru Servicii Confesionale, Ministerul Cultelor Turcia, ed. Publicațiile Departamentului pentru Servicii Confesionale, Ankara, ISBN: 975-19459-1, 79 pagini

#### Traducere articol-serial din limba română în limba turcă:

- 1998-1996, „File din istoria învățământului în limba turcă”, autor: Nuredin, İbrahim, ziarul „Hakses”, nr. 17-32, pag.3.